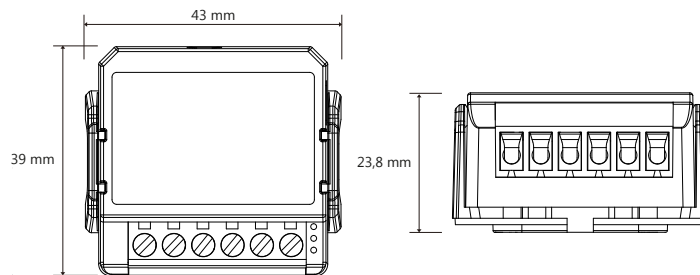


Aspetto e dimensioni (mm)



Caratteristiche del prodotto:

Un modulo ZigBee è un dispositivo che utilizza la tecnologia di comunicazione ZigBee per consentire il controllo remoto di dispositivi elettrici. ZigBee è un protocollo wireless a basso consumo energetico che viene spesso utilizzato per creare reti di dispositivi intelligenti, come sistemi di automazione domestica o di controllo industriale.

Caratteristiche Tecniche

DESCRIZIONE	ZIGBEE BBWI DIMMER 2 CANALI
VOLTAGGIO	AC100-240V 50/60HZ
DIMENSIONI	39 x 43 x 22,3 mm
CARICO MASSIMO LED	AC230V 2x100W AC120V 2x60W
RAGGIO D'AZIONE	< 100m
TEMPERATURA DI FUNZIONAMENTO	-10°C + 40°C
PROTOCOLLO	ZigBee
GRADO DI PROTEZIONE	IP20
OMOLOGAZIONI	CE, RoHS

Descrizione e indicazioni per l'installazione

Il modulo BBWI DIMMER TWO trasforma il tuo interruttore tradizionale in un dispositivo intelligente, controllabile tramite applicazione su smartphone. Con questo interruttore intelligente, avrai il pieno controllo delle luci dimmerabili collegate nella tua casa, anche quando sei fuori.

L'installazione del modulo, alimentato dalla rete elettrica a 230V, è semplice può essere effettuata facilmente da un elettricista. Si connette direttamente al cablaggio esistente dell'interruttore o del punto luce.

Compatibilità Zigbee: il modulo è compatibile con lo standard Zigbee, un protocollo di comunicazione wireless ampiamente utilizzato nell'ambito dell'automazione domestica. Questo garantisce una connettività affidabile e una facile integrazione con altri dispositivi Zigbee.

Automazione: il modulo supporta funzionalità di automazione, consentendo agli utenti di programmare orari di accensione e spegnimento o attivare scenari personalizzati in base alle loro esigenze.

Design Compatto: il modulo è progettato in modo da adattarsi facilmente alle scatole degli interruttori e non occupa molto spazio.

Affidabilità e Sicurezza: grazie allo standard Zigbee, il modulo offre una connessione stabile e sicura, proteggendo i dati trasmessi tra il dispositivo e la rete domestica.

Risparmio Energetico: l'automazione dell'illuminazione può contribuire al risparmio energetico, consentendo di spegnere le luci quando non sono necessarie.

ATTENZIONE!

Trattandosi di un prodotto via radio, **se la connessione dovesse mancare per un periodo prolungato** (es. 3 settimane), potrebbe essere necessario eseguire nuovamente il pairing.



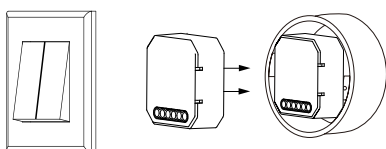
Secondo la normativa vigente, questo prodotto a fine vita deve essere smaltito in modo differenziato dai rifiuti urbani (come indicato dal simbolo "Bidone barrato" presente sul prodotto). Pertanto, al termine dell'utilizzo, l'utente dovrà farsi carico di conferire il prodotto ad un idoneo centro di raccolta differenziata oppure di consegnarlo al rivenditore all'atto dell'acquisto di un nuovo prodotto. La raccolta differenziata è indispensabile per limitare il potenziale impatto sull'Ambiente e sulla Salute derivante da uno smaltimento improprio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche a fine vita. Per maggiori informazioni rivolgersi al servizio locale di smaltimento dei rifiuti.

Installazione

A

AVVERTIMENTI

- 1 - L'installazione deve essere eseguita da un elettricista qualificato in conformità con le normative locali.
- 2 - Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini.
- 3 - Tenere il dispositivo lontano dall'acqua, da ambienti umidi o caldi.
- 4 - Installare il dispositivo lontano da fonti di segnale forti come forni a microonde che potrebbero causare l'interruzione del segnale con conseguente funzionamento anomalo del dispositivo.
- 5 - L'ostruzione dovuta a muri di cemento o materiali metallici può ridurre il raggio d'azione effettivo del dispositivo e deve essere evitata.
- 6 - NON tentare di smontare, riparare o modificare il dispositivo.



B

AZIONAMENTO MANUALE

Il terminale dell'interruttore Dimmer riserva l'accesso alla funzione di esclusione manuale affinché l'utente finale possa accendere/spegnere o regolare il livello di luce tramite l'interruttore.

- **Pressione breve (<1s):** funzione di accensione/spegnimento permanente.
- **Pressione lunga (>1s):** regola il livello di luminosità.

NOTE:

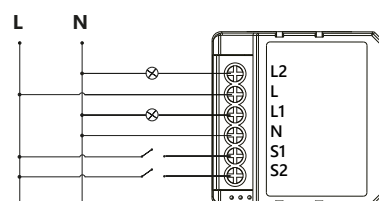
- Sia la regolazione sull'app che l'interruttore a pressione possono sovrascriversi a vicenda, l'ultima regolazione rimane in memoria.
- Il controllo dell'app è sincronizzato con l'interruttore manuale.
- I terminali "S" possono essere lasciati scollegati se non è richiesto alcun controllo manuale.

ISTRUZIONI E SCHEMI DI CABLAGGIO

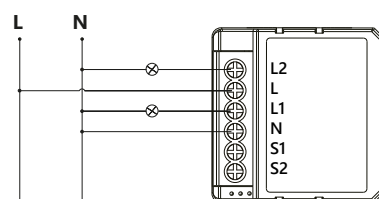
- 1 - Togliere l'alimentazione prima di effettuare qualsiasi lavoro di installazione elettrica.
- 2 - Collegare i cavi secondo lo schema elettrico.
- 3 - Inserire il modulo nella scatola di giunzione.
- 4 - Accendere l'alimentazione e seguire le istruzioni di configurazione del modulo interruttore.

Note: Avvicina il tuo smartphone al modulo switch durante la configurazione e assicurati di avere min. Segnale Wi-Fi al 50%.

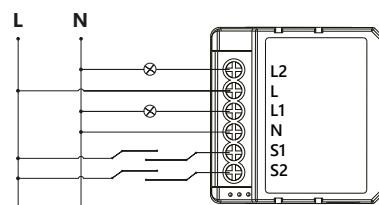
Controllo unico



Senza interruttore



Doppio interruttore



C

FAQ

1 - Cosa fare se non si riesce a configurare il modulo?

- Controllare se il dispositivo è acceso.
- Assicurarsi che il gateway Zigbee sia disponibile.
- Controllare la connessione internet.
- Assicurarsi che la password inserita nell'app sia corretta.
- Assicurarsi che il cablaggio sia corretto.

2 - Quale dispositivo può essere collegato?

Luce led triac, lampada ad incandescenza o lampada alogena.

3 - Cosa succede se il WIFI si spegne?

Si può controllare il dispositivo collegato al modulo switch con l'interruttore tradizionale e una volta che il Wi-Fi sarà nuovamente attivo, il dispositivo connesso al modulo si conatterà automaticamente alla tua rete Wi-Fi.

4 - Cosa fare in caso di cambio rete WIFI o cambio password?

È necessario ricollegare il modulo switch alla nuova rete Wi-Fi.

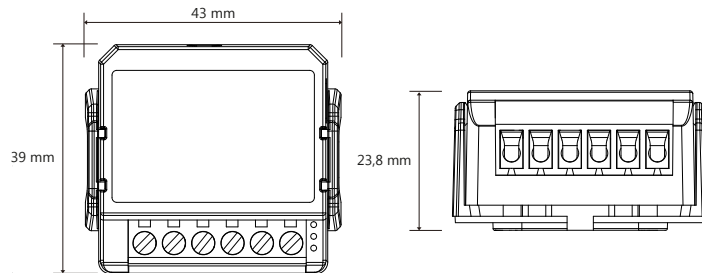
5 - Come fare per resettare il dispositivo?

Spegnere l'interruttore a pulsante tradizionale (quello collegato al modulo dimmer Zigbee). Quindi tenere premuto per 10 secondi o più finché la lampada collegata al modulo non lampeggia rapidamente per l'associazione.



Secondo la normativa vigente, questo prodotto a fine vita deve essere smaltito in modo differenziato dai rifiuti urbani (come indicato dal simbolo "Bidone barrato" presente sul prodotto). Pertanto, al termine dell'utilizzo, l'utente dovrà farsi carico di conferire il prodotto ad un idoneo centro di raccolta differenziata oppure di consegnarlo al rivenditore all'atto dell'acquisto di un nuovo prodotto. La raccolta differenziata è indispensabile per limitare il potenziale impatto sull'Ambiente e sulla Salute derivante da uno smaltimento improprio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche a fine vita. Per maggiori informazioni rivolgersi al servizio locale di smaltimento dei rifiuti.

Appearance and dimensions (mm)



Product features:

A ZigBee module is a device that uses ZigBee communication technology to enable remote control of electrical devices. ZigBee is a low-power wireless protocol that is often used to create networks of intelligent devices, such as home automation or industrial control systems.

Technical Specifications

DESCRIPTION	ZIGBEE BBWI DIMMER 2 CHANNELS
VOLTAGE	AC100-240V 50/60HZ
DIMENSIONS	39 x 43 x 22,3 mm
MAXIMUM LED LOAD	AC230V 2x100W AC120V 2x60W
RADIUS OF ACTION	< 100m
OPERATING TEMPERATURE	-10°C + 40°C
PROTOCOL	ZigBee
DEGREE OF PROTECTION	IP20
APPROVALS	CE, RoHS

Description and installation instructions

The BBWI DIMMER TWO module turns your conventional switch into a smart device that can be controlled via an app on your smartphone. With this smart switch, you have full control of the connected dimmable lights in your home, even when you are out.

Installation of the module, which is powered by the 230V mains, is simple and can easily be done by an electrician. It connects directly to the existing wiring of the switch or light point.

Zigbee compatibility: the module is compatible with the Zigbee standard, a wireless communication protocol widely used in home automation. This ensures reliable connectivity and easy integration with other Zigbee devices.

Automation: the module supports automation features, allowing users to schedule on/off times or activate customised scenarios according to their needs.

Compact Design: the module is designed to fit easily into switch boxes and does not take up much space.

Reliability and Security: thanks to the Zigbee standard, the module offers a stable and secure connection, protecting the data transmitted between the device and the home network.

Energy Savings: Lighting automation can contribute to energy savings by allowing lights to be switched off when they are not needed.

ATTENTION!

As this is a wireless product, **if the connection is lost for an extended period** (e.g., 3 weeks), it may be necessary to perform the pairing again.



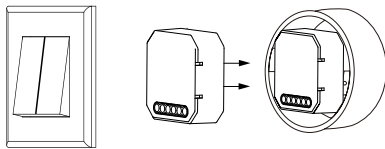
According to current legislation, this product must be disposed of separately from municipal waste at the end of its life (as indicated by the "crossed-out bin" symbol on the product). Therefore, at the end of its use, the user must take responsibility for taking the product to an appropriate separate waste collection centre or handing it over to the retailer when purchasing a new product. Separate waste collection is essential to limit the potential impact on the Environment and Health resulting from improper disposal of electrical and electronic equipment at the end of its life. Please contact your local waste disposal service for more information.

Installation

A

WARNINGS

- 1 - Installation must be carried out by a qualified electrician in accordance with local regulations.
- 2 - Keep the device out of the reach of children.
- 3 - Keep the device away from water, humid or hot environments.
- 4 - Install the device away from strong signal sources such as microwave ovens that could cause signal interruption resulting in abnormal operation of the device.
- 5 - Obstruction by concrete walls or metal materials can reduce the effective range of the device and should be avoided.
- 6 - DO NOT attempt to disassemble, repair or modify the device.



B

MANUAL OPERATION

The dimmer switch terminal reserves access to the manual override function so that the end user can switch on/off or adjust the light level via the switch.

- **Short press (<1s): permanent on/off function.**
- **Long press (>1s): adjusts the brightness level.**

NOTES:

- Both the setting on the app and the pressure switch can overwrite each other, the last setting remains in memory.
- App control is synchronised with the manual switch.
- The 'S' terminals can be left unconnected if no manual control is required.

INSTRUCTIONS AND WIRING DIAGRAMS

- 1 - Disconnect the power supply before carrying out any electrical installation work.
- 2 - Connect the cables according to the wiring diagram.
- 3 - Insert the module into the junction box.
- 4 - Switch on the power supply and follow the configuration instructions of the switch module.

Notes: Bring your smartphone close to the switch module during configuration and make sure you have min. 50% Wi-Fi signal.

C

FAQ

1 - What to do if you cannot configure the module?

- . Check whether the device is switched on.
- . Ensure that the Zigbee gateway is available.
- . Checking the Internet Connection.
- . Ensure that the password entered in the app is correct.
- . Make sure the wiring is correct.

2 - Which device can be connected?

Triac LED light, incandescent lamp or halogen lamp.

3 - What happens if the WIFI goes out?

You can control the device connected to the switch module with the traditional switch and once Wi-Fi is active again, the device connected to the module will automatically connect to your Wi-Fi network.

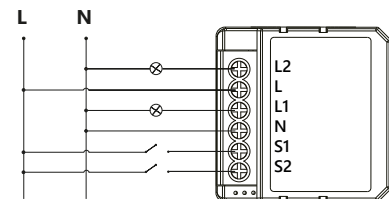
4 - What to do in the event of a WIFI network change or password change?

The switch module must be reconnected to the new Wi-Fi network.

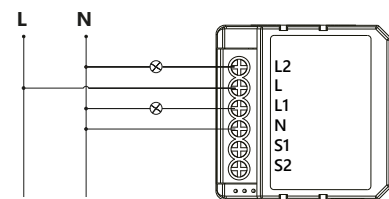
5 - How to reset the device?

Switch off the conventional push-button switch (the one connected to the Zigbee dimmer module). Then press and hold for 10 seconds or more until the lamp connected to the module flashes rapidly for association.

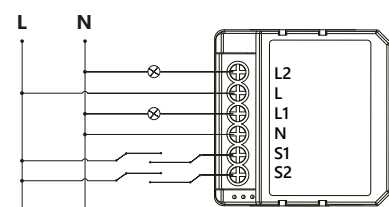
Single control



Without switch

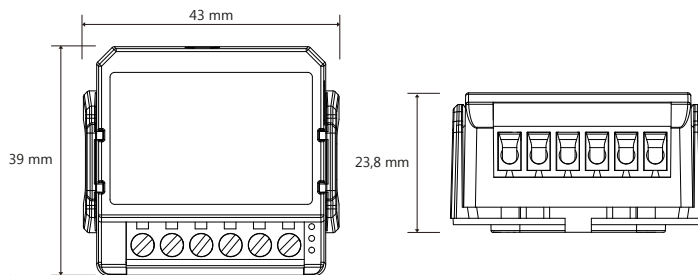


Double switch



According to current legislation, this product must be disposed of separately from municipal waste at the end of its life (as indicated by the "crossed-out bin" symbol on the product). Therefore, at the end of its use, the user must take responsibility for taking the product to an appropriate separate waste collection centre or handing it over to the retailer when purchasing a new product. Separate waste collection is essential to limit the potential impact on the Environment and Health resulting from improper disposal of electrical and electronic equipment at the end of its life. Please contact your local waste disposal service for more information.

Aspecto y dimensiones (mm)



Características del producto:

Un módulo ZigBee es un dispositivo que utiliza la tecnología de comunicación ZigBee para permitir el control remoto de dispositivos eléctricos. ZigBee es un protocolo inalámbrico de bajo consumo que suele utilizarse para crear redes de dispositivos inteligentes, como sistemas de domótica o de control industrial.

Especificaciones Técnicas

DESCRIPCIÓN	ZIGBEE BBWI DIMMER 2 CANALES
TENSIÓN	AC100-240V 50/60HZ
DIMENSIONES	39 x 43 x 22,3 mm
CARGA MÁXIMA DE LED	AC230V 2x100W AC120V 2x60W
RADIO DE ACCIÓN	< 100m
TEMPERATURA DE FUNCIONAMIENTO	-10°C + 40°C
PROTOCOL	ZigBee
GRADO DE PROTECCIÓN	IP20
HOMOLOGACIONES	CE, RoHS

Descripción e instrucciones de instalación

El módulo BBWI DIMMER TWO convierte su interruptor convencional en un dispositivo inteligente que se puede controlar a través de una aplicación en su smartphone. Con este interruptor inteligente, tendrá un control total de las luces regulables conectadas en su hogar, incluso cuando esté fuera.

La instalación del módulo, que se alimenta de la red eléctrica de 230 V, es sencilla y puede realizarla fácilmente un electricista. Se conecta directamente al cableado existente del interruptor o punto de luz.

Compatibilidad con Zigbee: el módulo es compatible con el estándar Zigbee, un protocolo de comunicación inalámbrica muy utilizado en domótica. Esto garantiza una conectividad fiable y una fácil integración con otros dispositivos Zigbee.

Automatización: el módulo admite funciones de automatización, lo que permite a los usuarios programar horarios de encendido y apagado o activar escenarios personalizados según sus necesidades.

Diseño compacto: el módulo está diseñado para encajar fácilmente en cajas de interruptores y no ocupa mucho espacio.

Fiabilidad y seguridad: gracias al estándar Zigbee, el módulo ofrece una conexión estable y segura, protegiendo los datos transmitidos entre el dispositivo y la red doméstica.

Ahorro de energía: la automatización de la iluminación puede contribuir al ahorro de energía al permitir apagar las luces cuando no se necesitan.

ATENCIÓN!

Al tratarse de un producto inalámbrico, **si la conexión se interrumpe durante un periodo prolongado** (por ejemplo, tres semanas), puede que sea necesario volver a realizar el emparejamiento.



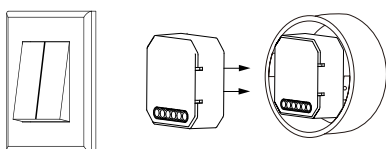
De acuerdo con la legislación vigente, este producto debe eliminarse por separado de los residuos urbanos al final de su vida útil (como indica el símbolo del "contenedor tachado" que aparece en el producto). Por lo tanto, al final de su uso, el usuario debe asumir la responsabilidad de llevar el producto a un centro adecuado de recogida selectiva de residuos o entregarlo al minorista al comprar un nuevo producto. La recogida selectiva de residuos es esencial para limitar el impacto potencial sobre el Medio Ambiente y la Salud derivado de la eliminación inadecuada de aparatos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil. Para más información, póngase en contacto con el servicio local de recogida de residuos de denegaciones.

Instalación

A

ADVERTENCIAS

- 1 - La instalación debe ser realizada por un electricista cualificado de acuerdo con la normativa local.
- 2 - Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.
- 3 - Mantenga el aparato alejado del agua y de ambientes húmedos o calurosos.
- 4 - Instale el aparato alejado de fuentes de señal intensa, como hornos microondas, que podrían causar la interrupción de la señal y provocar un funcionamiento anormal del aparato.
- 5 - La obstrucción por muros de hormigón o materiales metálicos puede reducir el alcance efectivo del aparato y debe evitarse.
- 6 - NO intente desmontar, reparar o modificar el dispositivo.



B

AZIONAMENTO MANUALE

El terminal del regulador de intensidad reserva el acceso a la función de anulación manual para que el usuario final pueda encender/apagar o ajustar el nivel de luz a través del interruptor.

- Pulsación corta (<1s): función de encendido/apagado permanente.
- Pulsación larga (>1s): ajusta el nivel de brillo.

NOTAS:

- Tanto el ajuste de la aplicación como el del presostato pueden sobrescribirse entre sí, el último ajuste permanece en la memoria.
- El control de la aplicación está sincronizado con el interruptor manual.
- Los terminales 'S' pueden dejarse desconectados si no se requiere control manual.

ISTRUCCIONES Y ESQUEMAS ELÉCTRICOS

- 1 - Desconecte la alimentación eléctrica antes de realizar cualquier trabajo de instalación eléctrica.
- 2 - Conecte los cables según el esquema eléctrico.
- 3 - Inserte el módulo en la caja de conexiones.
- 4 - Encienda la fuente de alimentación y siga las instrucciones de configuración del módulo de conmutación.

Notas: Acerque su smartphone al módulo de conmutación durante la configuración y asegúrese de que tiene min. 50% de señal Wi-Fi.

C

PREGUNTAS FRECUENTES

1 - ¿Qué hacer si no se puede configurar el módulo?

- . Compruebe si el aparato está encendido.
- . Asegúrese de que la pasarela Zigbee está disponible.
- . Comprobación de la conexión a Internet.
- . Asegúrese de que la contraseña introducida en la aplicación es correcta..
- . Asegúrese de que el cableado es correcto.

2 - ¿Qué dispositivo se puede conectar?

Triac Luz LED, lámpara incandescente o lámpara halógena.

3 - ¿Qué pasa si se va la WIFI?

Puede controlar el dispositivo conectado al módulo de conmutación con el conmutador tradicional y, una vez que la Wi-Fi vuelva a estar activa, el dispositivo conectado al módulo se conectará automáticamente a su red Wi-Fi.

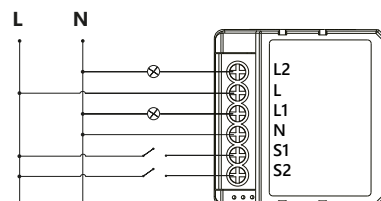
4 - ¿Qué hacer en caso de cambio de red WIFI o de cambio de contraseña?

El módulo de conmutación debe volver a conectarse a la nueva red Wi-Fi.

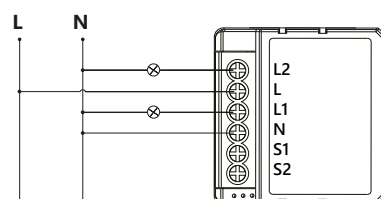
5 - ¿Cómo restablecer el dispositivo?

Apaga el pulsador convencional (el que está conectado al módulo Zigbee dimmer). A continuación, manténgalo pulsado durante 10 segundos o más hasta que la lámpara conectada al módulo parpadee rápidamente para asociarse.

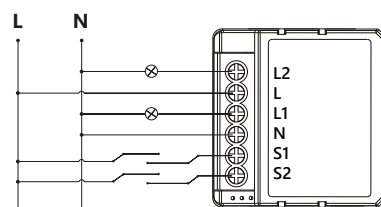
Control único



Sin interruptor



Interruptor doble



De acuerdo con la legislación vigente, este producto debe eliminarse separadamente de los residuos urbanos al final de su vida útil (como indica el símbolo del "contenedor tachado" que aparece en el producto). Por lo tanto, al final de su uso, el usuario debe responsabilizarse de llevar el producto a un centro adecuado de recogida selectiva de residuos o entregarlo al minorista al comprar un nuevo producto. La recogida selectiva de residuos es esencial para limitar el impacto potencial sobre el Medio Ambiente y la Salud derivado de la eliminación inadecuada de aparatos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil. Para más información, póngase en contacto con su servicio local de recogida de residuos.